

EN DE HU RO SK CZ HR SI SRB PT LT PL GR IT ES FR BG

EN

Make sure that the appliance has not been damaged during delivery. Do not disassemble the product at home. Do not use the lamp if there is any visible damage. Please do not use the lamp in high temperature or in a high humidity environment. The lamp is suitable for both indoor and outdoor use. Do not immerse the lamp or the charging cable in water or any other liquid. Please do not look directly into the LED luminaire. The product contains a battery. The battery is not replaceable. Do not expose it to extreme temperatures.

In daylight, the motion sensor does not react to movement. If the main switch of the product is off, the product cannot be controlled with the remote control.

Lighting modes:

Mode 1: Automatic on / off. When turned on, it charges during the day and turns on for movement in the dark. After it is switched on, it lights up as long as it detects movement and operates for a further 20 seconds after the movement stops.

Mode 2: Auto On / Off + Standby: When switched on, it charges during the day and turns on for movement in the dark. After it is switched on, it lights up as long as it detects movement, and when the movement stops, it keeps working as a continuous directional light with 10% brightness.

Mode 3: Continuous 50% light: In this mode, the product functions as a continuous light at 50% brightness for long-term operation.

The product also includes an IR remote control that allows you to turn the product on and off and switch between mode1-mode2-mode3.

Before the very first use:

1. please remove the battery protection film on the bottom of the remote control. The battery is already inserted.

2. turn on the lamp - the on/off switch is located on the bottom of the lamp. ON is on the right side, OFF is on the left side.

3. Please note that the lamp has a twilight sensor, so it will not work in daylight. To test whether it works or not, please cover the solar panel of the lamp by placing the lamp on a table that covers the solar panel.

 Do not dispose of your old appliance as unsorted municipal waste, as it may contain components that are hazardous to the environment or human health! Used or discarded equipment may be disposed of free of charge at the point of sale and from any distributor who sells equipment that is identical in function and function. You can also dispose of electronic waste at a collection point. This protects the environment, your fellow human beings and your own health. Contact your local waste disposal organization if you have any questions.

 **Environmental damage through incorrect disposal of the batteries/ rechargeable batteries!**

Batteries/rechargeable batteries may not be disposed of with the usual domestic waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment rules and regulations. That is why you should dispose of used batteries/rechargeable batteries at a local collection point.

DE

Vergewissern Sie sich, dass das Gerät bei der Lieferung nicht beschädigt wurde. Nehmen Sie das Gerät zu Hause nicht auseinander. Verwenden Sie die Lampe nicht, wenn sie sichtbare Schäden aufweist. Bitte verwenden Sie die Lampe nicht bei hohen Temperaturen oder in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit. Die Lampe ist sowohl für den Innen- als auch für den Außenbereich geeignet. Tauchen Sie die Lampe oder das Ladekabel nicht in Wasser oder eine andere Flüssigkeit. Bitte schauen Sie nicht direkt in die LED-Leuchte. Das Produkt enthält eine Batterie. Die Batterie ist nicht austauschbar. Setzen Sie sie keinen extremen Temperaturen aus.

Bei Tageslicht reagiert der Bewegungssensor nicht auf Bewegungen. Wenn der Hauptschalter des Produkts ausgeschaltet ist, kann das Produkt nicht mit der Fernbedienung gesteuert werden.

Beleuchtungsmodi:

Modus 1: Automatisch ein/aus. Wenn es eingeschaltet ist, wird es tagsüber aufgeladen und schaltet sich bei Bewegung im Dunkeln ein. Nach dem Einschalten leuchtet es so lange, wie es eine Bewegung erkennt, und funktioniert noch weitere 20 Sekunden, nachdem die Bewegung beendet wurde.

Modus 2: Auto On / Off + Standby: Wenn sie eingeschaltet ist, wird sie tagsüber aufgeladen und schaltet sich bei Bewegung in der Dunkelheit ein. Nach dem Einschalten leuchtet sie so lange, wie sie Bewegung erkennt, und wenn die Bewegung aufhört, arbeitet sie als kontinuierliches Richtungslicht mit 10 % Helligkeit weiter.

Modus 3: 50 % Dauerlicht: In diesem Modus funktioniert das Produkt als Dauerlicht mit 50 % Helligkeit für den Langzeitbetrieb.

Das Produkt verfügt außerdem über eine IR-Fernbedienung, mit der Sie das Produkt ein- und ausschalten und zwischen den Modi 1, 2 und 3 wechseln können.

Vor der ersten Benutzung:

1. Entfernen Sie bitte die Batterieschutzfolie auf der Unterseite der Fernbedienung. Die Batterie ist bereits eingelegt.

2. Schalten Sie die Lampe ein - der Ein/Aus-Schalter befindet sich auf der Unterseite der Lampe. ON ist auf der rechten Seite, OFF ist auf der linken Seite.

3. Bitte beachten Sie, dass die Lampe über einen Dämmerungssensor verfügt und daher bei Tageslicht nicht funktioniert. Um zu testen, ob sie funktioniert oder nicht, decken Sie bitte das Solarpanel der Lampe ab, indem Sie die Lampe auf einen Tisch stellen, der das Solarpanel abdeckt.

 Sammeln Sie Altgeräte getrennt, entsorgen Sie sie keinesfalls im Haushaltsmüll, weil Altgeräte auch Komponenten enthalten können, die für die Umwelt oder für die menschliche Gesundheit schädlich sind! Gebrauchte oder zum Abfall gewordene Geräte können an der Verkaufsstelle oder bei jedem Händler, der vergleichbare oder funktionsgleiche Geräte verkauft, kostenlos abgegeben oder an eine Spezialsammelstelle für Elektroabfälle übergeben werden. Damit schützen Sie die Umwelt, Ihre eigene Gesundheit und die Ihrer Mitmenschen. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den örtlichen Abfallentsorgungsträger. Wir übernehmen die einschlägigen, gesetzlich vorgeschriebenen Aufgaben und tragen damit verbundene Kosten.

 Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.

HU

Győződjön meg róla, hogy a készülék nem sérült meg a szállítás során! Ne szerelje szét a terméket otthon! Na használj a lámpát, ha látható sérülések vannak rajta. Kérjük, ne használja a lámpát magas hőmérsékleten, vagy magas páratartalmú környezetben. A lámpa bel- és kültéri használatra egyaránt alkalmas. A lámpát ne merítse vízbe vagy más folyadékba. Tartsa a lámpát gyermekktől távol.

Kérjük, ne nézzen közvetlenül a LED-világítótestre. A termék akkumulátorral tűrődik. Az akkumulátor nem cserélhető. Ne tegye ki extrém hőmérsékleti körülmenyeknek.

Nappali fényénél a mozgásérzékelő szenzor mozgásokra nem reagál! Ha a termék fókapcsolója kikapcsolt állapotban van, akkor a termék nem vezérelhető a távirányítóval!

Danni ambientali dovuti allo smaltimento errato delle batterie/batterie ricaricabili!

Le batterie/batterie ricaricabili non possono essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a norme e regolamenti sul trattamento dei rifiuti pericolosi. Ecco perché dovresti smaltire le batterie usate/batterie ricaricabili in un punto di raccolta locale.

ES

Asegúrese de que el aparato no ha sufrido daños durante la entrega. No desmonte el producto en casa. No utilice la lámpara si presenta daños visibles. No utilice la lámpara a altas temperaturas ni en entornos con mucha humedad. La lámpara es adecuada tanto para interiores como para exteriores. No sumerja la lámpara ni el cable de carga en agua ni en ningún otro líquido. No mire directamente a la luminaria LED. El producto contiene una batería. La batería no es sustituible. No la exponga a temperaturas extremas.

A la luz del día, el sensor de movimiento no reacciona al movimiento. Si el interruptor principal del producto está apagado, el producto no se puede controlar con el mando a distancia.

Modos de iluminación:

Modo 1: Encendido / apagado automático. Cuando está encendido, se carga durante el día y se enciende por movimiento en la oscuridad. Una vez encendida, se ilumina mientras detecta movimiento y funciona durante 20 segundos más después de que cese el movimiento.

Modo 2: Auto On / Off + Standby: Cuando está encendida, se carga durante el día y se enciende para el movimiento en la oscuridad. Una vez encendida, se ilumina mientras detecta movimiento y, cuando éste se detiene, sigue funcionando como luz direccional continua con un 10% de luminosidad.

Modo 3: Luz continua al 50%: En este modo, el producto funciona como una luz continua al 50% de brillo para un funcionamiento a largo plazo.

El producto también incluye un mando a distancia por infrarrojos que permite encender y apagar el producto y alternar entre el modo 1, el modo 2 y el modo 3.

Antes del primer uso

1. Retire la lámina protectora de la pila situada en la parte inferior del mando a distancia. La pila ya está colocada.

2. encienda la lámpara - el interruptor de encendido/apagado se encuentra en la parte inferior de la lámpara. ON está en el lado derecho, OFF está en el lado izquierdo.

3. Tenga en cuenta que la lámpara tiene un sensor crepuscular, por lo que no funcionará a la luz del día. Para comprobar si funciona o no, cubra el panel solar de la lámpara colocándola sobre una mesa que cubra el panel solar.

Los equipos de desecho no deben recolectarse por separado ni eliminarse con la basura doméstica porque pueden contener componentes peligrosos para el medio ambiente o la salud. Los equipos usados o de desecho podrán ser entregados gratuitamente en el punto de venta, o en cualquier distribuidor que venda equipos de idéntica naturaleza y función. Deseche el producto en una instalación especializada en la recolección de desechos electrónicos. Al hacerlo, protegerá el medio ambiente, así como la salud de los demás y la suya propia. Si tiene alguna pregunta, póngase en contacto con la organización local de gestión de residuos. Llevaremos a cabo las tareas correspondientes al fabricante según lo prescrito en las regulaciones pertinentes y asumiremos los costos asociados que surjan.

Daños medioambientales por eliminación incorrecta de las pilas/pilas recargables!

Las pilas/baterías recargables no se pueden desechar con los residuos domésticos habituales. Pueden contener metales pesados tóxicos y están sujetos a normas y reglamentos de tratamiento de desechos peligrosos. Por eso, debe desechar las pilas/baterías recargables usadas en un punto de recogida local.

FR

Assurez-vous que l'appareil n'a pas été endommagé pendant la livraison. Ne démontez pas le produit à la maison. N'utilisez pas la lampe si elle présente des dommages visibles. N'utilisez pas la lampe à des températures élevées ou dans un environnement très humide. La lampe peut être utilisée à l'intérieur comme à l'extérieur. N'immergez pas la lampe ou le câble de chargeement dans l'eau ou tout autre liquide. Ne regardez pas directement dans le luminaire LED. Le produit contient une batterie. La batterie n'est pas remplaçable. Ne l'exposez pas à des températures extrêmes.

À la lumière du jour, le détecteur de mouvement ne réagit pas aux mouvements. Si l'interrupteur principal du produit est éteint, le produit ne peut pas être contrôlé par la télécommande.

Modes d'éclairage :

Mode 1 : Allumage/extinction automatique. Lorsqu'il est allumé, il se charge pendant la journée et s'allume pour les mouvements dans l'obscurité. Une fois allumé, il s'allume tant qu'il détecte un mouvement et fonctionne pendant 20 secondes supplémentaires après l'arrêt du mouvement.

Mode 2 : Auto On / Off + Standby : Lorsqu'il est allumé, il se recharge pendant la journée et s'allume pour les mouvements dans l'obscurité. Une fois allumée, elle s'allume tant qu'elle détecte un mouvement et, lorsque le mouvement s'arrête, elle continue à fonctionner comme une lumière directionnelle continue avec une luminosité de 10 %.

Mode 3 : lumière continue à 50 % : dans ce mode, le produit fonctionne comme une lumière continue à 50 % de luminosité pour un fonctionnement à long terme.

Le produit comprend également une télécommande IR qui permet d'allumer et d'éteindre le produit et de passer du mode 1 au mode 2 et au mode 3.

Avant la toute première utilisation :

1. Retirez le film de protection de la pile situé sous la télécommande. La pile est déjà insérée.

2. allumez la lampe - l'interrupteur se trouve sur la partie inférieure de la lampe. L'interrupteur ON se trouve sur le côté droit, l'interrupteur OFF se trouve sur le côté gauche.

3. Veuillez noter que la lampe est équipée d'un capteur crépusculaire et qu'elle ne fonctionne donc pas à la lumière du jour. Pour vérifier si elle fonctionne ou non, veuillez couvrir le panneau solaire de la lampe en plaçant la lampe sur une table qui couvre le panneau solaire.

Les équipements usagés ne doivent pas être collectés séparément ou éliminés avec les déchets ménagers car ils peuvent contenir des composants dangereux pour l'environnement ou la santé. Les équipements usagés ou mis au rebut peuvent être déposés gratuitement au point de vente ou chez tout distributeur vendant des équipements de nature et de fonction identiques Déposez le produit dans un centre spécialisé dans la collecte des déchets électriques. Vous protégez ainsi l'environnement, votre santé et celle des autres. Si vous avez des questions, veuillez contacter votre organisme local de gestion des déchets. Nous nous acquitterons des tâches qui incombent au fabricant conformément aux règlements en vigueur et supporterons les coûts qui en découlent.

Dommages à l'environnement en cas d'élimination incorrecte des piles/accus !

Les piles/batteries rechargeables ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères habituelles. Ils peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumis aux règles et réglementations relatives au traitement des déchets dangereux. C'est pourquoi vous devez vous débarrasser des piles/piles rechargeables usagées dans un point de collecte local.

BG

Уверете се, че уредът не е бил повреден по време на доставката. Не разглобявайте продукта външи. Не използвайте лампата, ако по нея има видими повреди. Моля, не използвайте лампата при висока температура или в среда с висока влажност. Лампата е подходяща за използване както на закрито, така и на открито. Не потапяйте лампата или кабела за зареждане във вода или друга течност. Моля, не гледайте директно в светодиодното осветително тяло. Продуктът съдържа батерия. Батерията не може да се сменя. Не я излагайте на екстремни температури.

На дневна светлина сензорът за движение не реагира на движение. Ако главният ключ на продукта е изключен, продуктът не може да се управлява с дистанционното управление.

Режими на осветление:

Режим 1: Автоматично включване/изключване. Когато е включен, той се зарежда през деня и се включва за движение на тъмно. След като е включен, той свети, докато разпознава движение, и работи още 20 секунди след спиране на движението.

Режим 2: Автоматично включване/изключване + режим на готовност: Когато е включен, той се зарежда през деня и се включва при движение на тъмно. След като се включи, той свети, докато отваря движение, а когато движението спре, продължава да работи като непрекъсната насочена светлина с 10% яркост.

Режим 3: Непрекъсната светлина с 50% яркост: В този режим продуктът функционира като непрекъсната светлина с 50% яркост за продължителна работа.

Продуктът включва и инфрачервено дистанционно управление, което ви позволява да включвате и изключвате продукта и да превключвате между режими1-режим 2-режим3.

Преди първата употреба:

1. моля, отстранете защитното фолио на батерията в долната част на дистанционното управление. Батерията вече е поставена.

2. включете лампата - превключвателят за включване/изключване се намира в долната част на лампата. Включването е от дясната страна, изключването е от лявата страна.

3. Моля, имайте предвид, че лампата има сензор за здрав, така че няма да работи при дневна светлина. За да проверите дали работи или не, моля, покройте слънчевия панел на лампата, като поставите лампата върху маса, която покрива слънчевия панел.

Отпадъчното оборудване събирайте разделно, не го изхвърляйте в битовите отпадъци, защото може да съдържа компоненти, опасни за околната среда или човешкото здраве! Използвано или отпадъчно оборудване може да бъде предадено безплатно на мястото на продажба или при всеки дистрибутор, който продава оборудване с идентично естество и функция. Можете също да го предадете в пункт за събиране на отпадъци, специализиран за събиране на електронни отпадъци. По този начин Вие защитавате околната среда, здравето на другите хора и собственото си здраве. Ако имате въпроси, свържете се с местната организация за управление на отпадъците. Както се изисква от съответните разпоредби, задълженията, които са свързани с производителя, ще поемем ние, а също и всички свързани с това разходи.

Щети на околната среда поради неправилно изхвърляне на батерийте/акумулаторните батерии! Батерийте/акумулаторните батерии не трябва да се изхвърлят с обикновените домашни отпадъци. Те могат да съдържат токсични тежки метали и са предмет на правила и разпоредби за третиране на опасни отпадъци. Ето защо трябва да изхвърлите използвани батерии/акумулаторни батерии в местен събирателен пункт.

info@bramcke.com

For technical or warranty support, please contact
the authorised representative:

Bramcke GmbH
An Gut Nazareth 18A
52353 Düren
Germany
www.bramcke.de

